



[www.clm.es](http://www.clm.es)

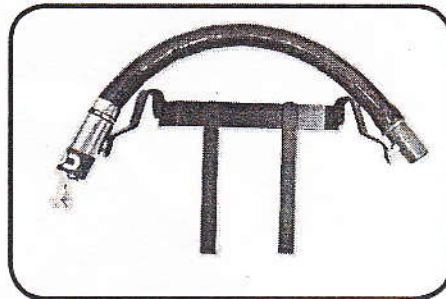
**INSTRUCCIONES DE MONTAJE**  
**MOUNTING INSTRUCTIONS**  
**INSTRUCTIONS DE MONTAGE**  
**ISTRUZIONI DI MONTAGGIO**  
**MONTAGEANLEITUNG**

ANTIRROBO DE MANILLAR  
HANDLEBAR TO FRAME LOCK  
ANTIVOL BLOQUE-GUIDON  
ANTIFURTO BLOCCA-MANUBRIO  
DIEBSTAHLSCHUTZ SCOOTER

**SYM FIDDLE 125**

**CHIC**

**5727713 - 5727714**



**¡LUBRICAR SÓLO CON ACEITE WD-40!**  
**LUBRICATE ONLY WITH WD-40 OIL!**  
**LUBRIFIER SEULEMENT AVEC WD-40!**  
**LUBRIFICARE SOLO CON OLIO WD-40!**  
**ALS SCHMIERMITTEL IST NUR ÖL**  
**VOM TYP - WD 40 - ZU VERWENDEN**

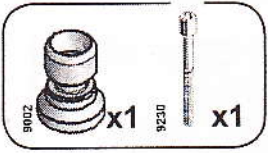


DIN EN ISO 9001:2000  
Certificado N° 01 100 048102

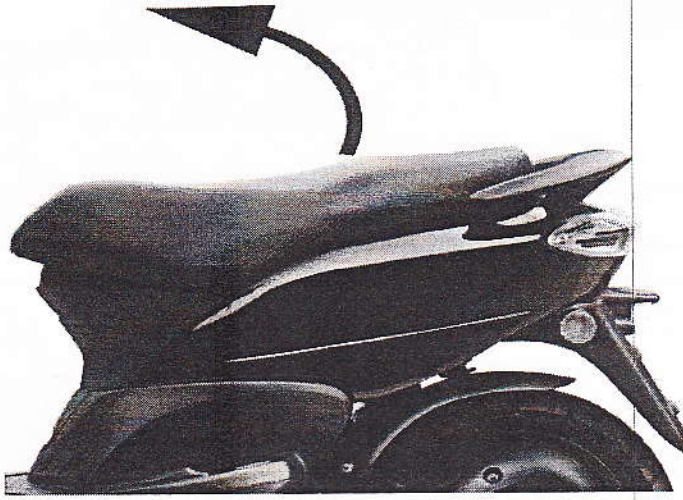
IT-IC 27713

Sistema patentado  
Patented system  
Système breveté  
Sistema brevetato  
Patentgeschütztes system

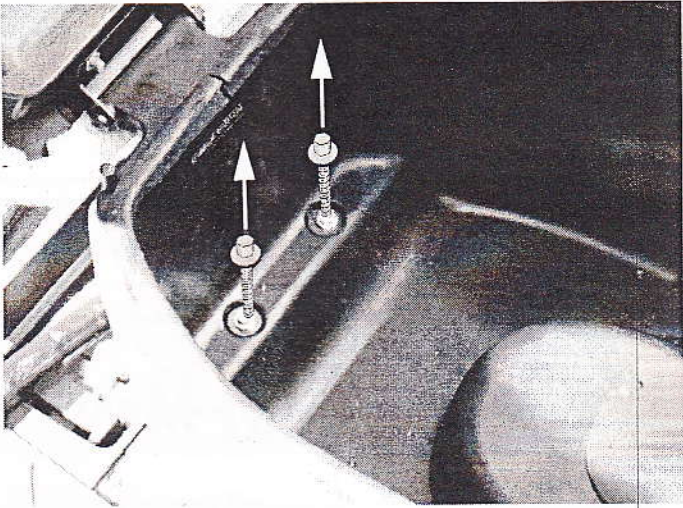
Empresa certificada  
Certified company  
Enterprise certifiée  
Azienda certificata  
TUV-Geprüfter betrieb



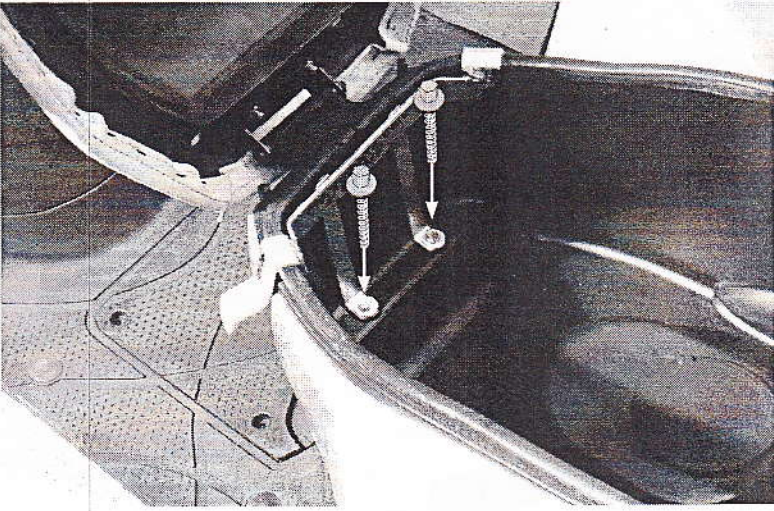
1



2

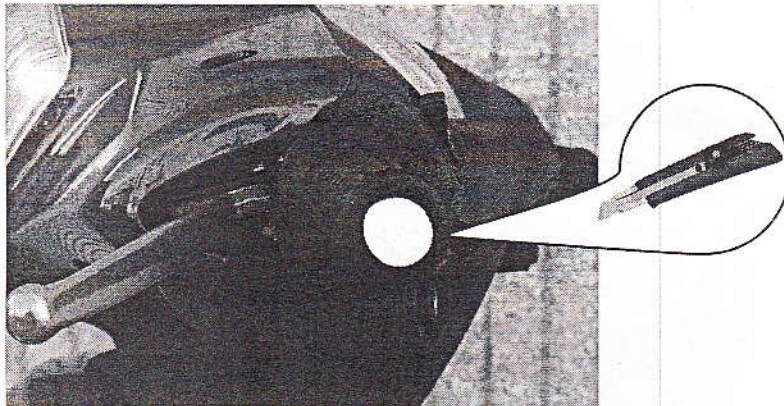


3

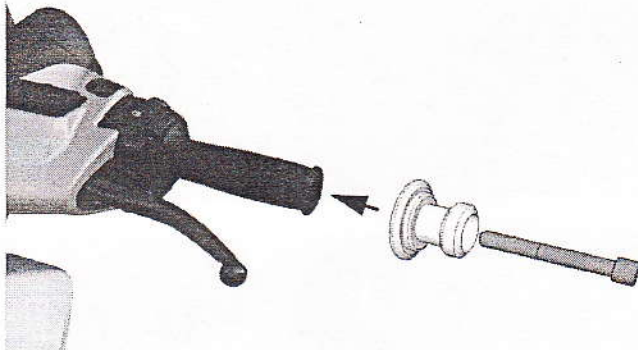




3



4



**MUY IMPORTANTE:** Apretar el pivote fuertemente. Asegurarse de que el pivote queda totalmente fijado.

**VERY IMPORTANT:** Press strongly the pivot. Make sure that the pivot is totally fixed

**TRÈS IMPORTANT:** Serrer fortement le pivot. S'assurer qu'il reste totalement fixé.

**MOLTO IMPORTANTE:** Premere il perno con forza. Assicurarsi che il perno sia completamente fissato.

**SEHR WICHTIG:** Zapfen besonders fest anziehen und sicherstellen, dass er sich nicht mehr bewegen kann.